

Brussell, 20 ta' Marzu 2018
(OR. en)

7342/18

**Fajl Interistituzzjonali:
2018/0016 (NLE)**

**SCH-EVAL 72
SIRIS 25
COMIX 141**

EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
fi:	20 ta' Marzu 2018
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.: 6873/18 R-UE	
Suġġett:	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti Rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2017 dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen mill- lżvezja fil-qasam tas- Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen

Id-delegazzjonijiet isibu fl-anness id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti Rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2017 dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen minn Malta fil-qasam tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen, adottata mill-Kunsill fil-laqgħa tiegħu li saret fl-20 ta' Marzu 2018.

F'konformità mal-Artikolu 15(3) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013, din ir-Rakkomandazzjoni ser tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Parlamenti nazzjonali.

Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti

RAKKOMANDAZZJONI

dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2017 dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen mill-Iżvezja fil-qasam tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkaniżmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 15 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-għan ta' din id-deċiżjoni li tagħti rakkomandazzjoni huwa li tirrakkomanda lill-Iżvezja azzjonijiet ta' rimedju biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet identifikati tul l-evalwazzjoni ta' Schengen fil-qasam tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen li saret fl-2017. Wara l-evalwazzjoni, rapport li jkopri l-kostatazzjonijiet u l-valutazzjonijiet u jelenka l-aħjar prattiki u n-nuqqasijiet identifikati tul l-evalwazzjoni ġie adottat permezz tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2018)106.

¹ ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27.

- (2) Il-hin tar-rispons rapidu tas-SIS tul iż-żjara fil-klassifikazzjoni tal-hits possibbli skont il-perċentwal li bih jaqblu mad-data riċerkata, il-metodu ta' sign-on uniku għas-sistema għall-ġestjoni tal-aċċess, il-viżwalizzazzjoni ċara u faċli għall-utent tal-allerti tas-SIS fuq apparat mobbli u l-fatt li l-formola tar-rapportar ta' hit hija verament faċli għall-utent, għandhom jitqiesu bħala l-aħjar prattika.
- (3) Fid-dawl tal-importanza tal-konformità mal-acquis ta' Schengen, b'mod partikolari l-obbligu li jiġu implimentati l-kategoriji u l-funzjonalitajiet kollha tal-allerti tas-SIS, li r-riċerki tas-SIS jiġu integrati fl-applikazzjoni tal-verifiki mill-pulizija, li l-utenti aħharin jingħataw taħriġ adegwat kif ukoll li tiġi żviluppata l-kapaċità tal-monitoraġġ tad-disponibbiltà tas-sistema u l-prestazzjoni tal-utenti aħharin, jenħtieġ li tingħata prijorità lill-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet 1 sa 6, 9 sa 13 u 21 sa 27.
- (4) Din id-deċizzjoni li tagħti rakkomandazzjoni għandha tiġi trasmessa lill-Parlament Ewropew u lill-parlamenti tal-Istati Membri. Fi żmien tliet xhur mill-adozzjoni tagħha, l-Istat Membru evalwat għandu, skont l-Artikolu 16(1) tar-Regolament (UE) Nru 1053/2013, jistabbilixxi pjan ta' azzjoni biex jirrimedja n-nuqqasijiet identifikati fir-rapport tal-evalwazzjoni u jipprovdi lill-Kummissjoni u lill-Kunsill,

B'DAN JIRRAKKOMANDA:

li jenħtieġ li l-Iżvezja

1. issolvi d-diskrepanzi fil-konsistenza tad-data bejn il-kopja nazzjonali tagħha u s-SIS Ċentrali li tista' tiġi esperjenzata fir-rigward tal-links u l-allerti biex tissodisfa r-rekwiżit ta' armonizzazzjoni u ekwivalenza kompleti tar-risultati f'konformità mal-Artikoli 9 u 15 tad-Deċizzjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI tat-12 ta' Ġunju 2007 dwar l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-sistema ta' informazzjoni ta' Schengen tat-Tieni Generazzjoni (SIS II)² u r-Regolament (KE) Nru 1987/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 dwar l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-sistema ta' informazzjoni ta' Schengen tat-tieni generazzjoni (SIS II)³;

² ĠU L 205, 7.8.2007, p. 69.

³ ĠU L 381, 28.12.2006, p. 9.

2. tiżgura li l-utenti aħħarin jikkonsultaw sistematikament lis-SIS meta jwettqu verifiki tal-pulizija billi tintegra s-SIS u r-riċerki nazzjonali;
3. timplimenta l-funzjonalità tal-illinkjar, f'konformità mal-Artikolu 52 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI u l-Artikolu 37 tar-Regolament (KE) Nru 1987/2006 sabiex l-utenti aħħarin ikunu jistgħu joħolqu links bejn l-allerti f'każ ta' hteġa operazzjonali;
4. tiżgura li l-awtoritajiet ġudizzjarji kompetenti jibdew joħoloqu allerti għal kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, f'konformità mal-Artikolu 34 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI;
5. tiżgura li l-informazzjoni disponibbli kollha tittella' sistematikament fl-allerti rilevanti dwar il-persuni;
6. tiżgura li l-apparati mobbli juru jekk allert ġiex maħruġ taħt l-Artikoli 36(2) jew 36 (3) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI kif ukoll il-links u r-ritratt tal-vittma tal-identità użata hażin;
7. ittejjeb il-viżwalizzazzjoni tal-informazzjoni rigward id-deskrizzjoni u l-ispjegazzjoni tal-identità użata hażin fit-terminali fissi sabiex turi ċarament li l-allert huwa marbut ma' identità użata hażin u tidistingwi l-vittma mill-awtur tar-reat;
8. tagħmel enfasi fuq l-indikazzjoni fl-applikazzjonijiet tas-SIS li l-allert ta' verifika diskreta jew speċifika jkun inħareġ għal rappurtar immedjat;
9. tiżgura li l-utenti aħħarin kollha, tul it-taħriġ bażiku tagħhom u perjodikament fil-karriera tagħhom jirċievu taħriġ adegwat dwar is-SIS, inkluż l-ambitu tiegħu, l-użu, il-funzjonalitajiet, it-tipi differenti ta' identitajiet, l-azzjonijiet li jridu jittiehdu u l-użu tal-applikazzjoni SIS;
10. tiżgura li l-materjal ta' taħriġ onlajn jiġi aġġornat skont l-aħħar titjib li jkun sar fis-SIS;

11. iżżid l-għarfien dwar is-SIS fost l-investigaturi fl-unitajiet reġjonli dwar il-possibbiltà li jinholqu allerti għal verifiki diskreti jew speċifiċi;
12. tiżgura li l-utenti aħharin kollha jkunu konxji mill-proċedura ta' hit u l-azzjoni li għandha tittiehed fil-każ ta' allerti maħruġin għal rappurtar immedjat skont l-Artikoli 36(2) jew 36(3) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI;
13. tinvolvi lill-persunal tas-SIRENE fit-taħriġ tal-utenti aħharin u fit-tfassil tal-kontenut tat-taħriġ;
14. tistabbilixxi mekkaniżmu ta' monitoraġġ fi hdan l-SPOC li jiżgura li jinholqu allerti tas-SIS dwar il-persuni meta jinholq allert nazzjonali korrispondenti u li l-awtoritajiet kompetenti jibagħtu talba għall-holqien ta' allert tas-SIS.
15. tagħmel il-proċedura għall-holqien ta' allerti għal rifjut ta' dhul aktar effiċjenti billi tiżgura li l-allerti nazzjonali u tas-SIS jinholqu fl-istess hin fl-istess tranżazzjoni;
16. tadotta leġislazzjoni li tippermetti l-holqien ta' allerti għal rifjut ta' dhul dwar ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jkunux preżenti fit-territorju;
17. timplimenta soluzzjoni teknika għall-holqien awtomatiku tal-allerti dwar l-armi tan-nar meta jinholq allert nazzjonali korrispondenti;
18. timplimenta l-indikazzjoni ta' urġenza tal-formoli ta' SIRENE li jidhlu fis-sistema tal-ġestjoni tal-każi użata mill-SPOC;
19. ittejjeb l-għarfien tal-operaturi tal-SPOC dwar il-forom differenti ta' identitajiet fis-SIS;
20. tirrevedi u ttejjeb it-traduzzjonijiet tat-tabelli tal-kodiċijiet tas-SIS bl-Iżvediz rigward il-markaturi ta' twissija jew l-azzjoni li għandha tittiehed billi tinvolvi lill-Uffiċċju SIRENE fit-traduzzjoni;
21. tistabbilixxi sistema preċiża ta' monitoraġġ tal-użu tas-SIS billi tohloq rappurtar statistiku dwar ir-riċerki u l-hit f'diżaggregazzjoni skont l-utenti aħharin;

22. tagħti statistiċi preċiż dwar l-użu tal-proċedura ta' konsultazzjoni tal-Artikolu 25 tal-Konvenzjoni ta' Schengen;
23. tistabbilixxi mekkaniżmu ta' monitoraġġ rigward id-disponibbiltà tal-N.SIS u l-applikazzjonijiet għall-utenti aħharin u tikseb statistika affidabbli f'dan ir-rigward;
24. ittejjeb id-disponibbiltà tal-applikazzjoni tal-fruntieri u tistabbilixxi rappurtar tal-okkorrenzi interni biex ikun possibbli li titkejjel id-disponibbiltà tal-applikazzjonijiet għall-utenti aħharin;
25. sabiex tiżgura disponibbiltà oġhla tal-N.SIS u tiżgura l-kontinwità tal-operat, tinstalla t-tieni konnessjoni għan-netwerk sTesta (TAP);
26. tistabbilixxi pjan sod u ddettaljat għall-kontinwità tal-operat u tittestja regolarment is-soluzzjoni għall-kontinwità tal-operat u l-proċeduri relatati;
27. taġġorna l-pjan ta' sigurtà tal-2011 f'konformità mar-rekwiziti tat-tieni generazzjoni tas-SIS;
28. tiddefinixxi proċeduri u responsabbiltajiet għall-awtorità doganali rigward l-użu tas-SIS.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*
